

Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley

Acuerdo Estudiantil del Uso Aceptable Tecnológico

Grados 3^{ro} – 8^{vo}

Introducción

El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley cree que el acceso a la tecnología en la escuela permite a los alumnos tener mayores oportunidades para aprender, participar, comunicarse, y desarrollar habilidades que los prepararán para el trabajo, la vida y para ser ciudadanos productivos. Nos comprometemos en ayudar a los alumnos a desarrollar destrezas tecnológicas y de comunicación que son necesarias para que tengan un futuro exitoso. Por consiguiente, creemos que todos los alumnos deben tener acceso a las herramientas tecnológicas cuando ellos actúen de manera segura, responsable, cortés y legal.

El Convenio Estudiantil del Uso Tecnológico Aceptable describe las pautas y la conducta que los alumnos deben seguir cuando utilizan la tecnología en la escuela o cuando utilizan sus propios aparatos en el plantel escolar.

- El objetivo de la red cibernética del Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley es para propósitos educativos.
- Toda actividad en la red o al utilizar las tecnologías del distrito será monitoreada y puede ser retenida.
- Acceso al contenido en línea por la red cibernética es restringido mediante la filtración de acuerdo con nuestras políticas y reglamentos federales, tal como la Ley de Protección de Niños en Internet (*Children's Internet Protection Act*; CIPA, por sus siglas en inglés).
- Se espera que los alumnos sigan las mismas reglas de buena y respetuosa conducta en línea como a toda hora.
- Abuso de los recursos escolares puede resultar en una medida disciplinaria.
- El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley hace un razonable esfuerzo para garantizar la seguridad de los alumnos y la seguridad en línea, pero no se hace responsable de ningún perjuicio o daños que resulten del uso de las tecnologías escolares.
- Los alumnos usuarios de la red cibernética del distrito u otras tecnologías deben avisar al personal escolar inmediatamente de cualquier inquietud que tengan sobre la seguridad e integridad de la misma.
- El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no será responsable de ningún perjuicio o daño que resulte debido a que el alumno infringió las restricciones de derechos de autor o por errores de usuario o negligencia.

Tecnologías cubiertas

El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley dispone de acceso a la Internet, computadoras de escritorio, computadoras portátiles, aparatos de mano, capacidades de conferencias por video, capacidades de colaboración en línea, foros, correo electrónico (email) y más.

Los maestros y alumnos utilizarán nuevas herramientas de la red (*Web*) como bitácoras (*blogs*), *wikis*, *podcasts*, y *videocasts*. Estas tecnologías mejoran las destrezas de comunicación y colaboración de los alumnos, proveen una audiencia real, y extienden el aprendizaje más allá de las paredes de los salones de clases mientras aprenden habilidades de civismo digital. Conforme surjan nuevas tecnologías, el Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley intentará permitirles acceso a ellas. Las políticas descritas en este documento intentan cubrir *todas* las tecnologías disponibles, no sólo aquellas específicamente indicadas.

Políticas de uso - Todas las tecnologías disponibles en el distrito son para propósitos educativos. Se espera que los alumnos sean seguros, adecuados, prudentes y amables y no deben tratar de quebrantar las medidas de protección tecnológica; ellos deben preguntar si no saben.

Acceso a la red (web) – El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley permite a los alumnos tener acceso a la Internet, incluyendo sitios web, recursos, contenido y herramientas en línea. Ese acceso será restringido conforme a los reglamentos de la CIPA y políticas de la escuela. La navegación de la red será monitoreada y los registros de la actividad en la red serán retenidos indefinidamente. Si un sitio está bloqueado y un alumno cree que no debe estarlo, el alumno debe avisar al maestro.

Contenido Social / Web 2.0 / Colaborativo – Reconociendo los beneficios que brinda la colaboración en la educación, el Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley dispone de acceso a sitios cibernéticos o herramientas que permiten la comunicación, colaboración, intercambio y mensajes entre los usuarios. Comentarios (*posts*), pláticas (*chats*), compartir (*sharing*) y los mensajes serán supervisados/monitoreados por los maestros. Se espera que los alumnos se comuniquen en una manera adecuada, segura, considerada, cortés en línea así como en sus vidas. Los alumnos deben tener cuidado de nunca compartir información personal en línea.

Política de aparatos portátiles – El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley pudiese proporcionar a los alumnos computadoras portátiles u otros aparatos para promover el aprendizaje en los salones de clases. Se espera que los alumnos traten estos aparatos con mucho cuidado y prudencia puesto que son valiosos y la escuela se los está encomendando. Los alumnos deben informar al maestro inmediatamente sobre la pérdida, daño o mal funcionamiento del aparato.

Política sobre los aparatos personales - Los alumnos deben mantener sus propios aparatos (*laptops*, aparatos de mano (*tablets*), *iphones*, y teléfonos celulares) apagados y guardados durante la jornada escolar—a menos que haya una emergencia o con permiso del maestro o del personal escolar por motivos educacionales. Debido a cuestiones de seguridad, cuando se utilizan aparatos portátiles personales en el recinto, no deben utilizarse mediante la red escolar sin permiso del personal.

Seguridad - Se espera que los alumnos tomen precauciones razonables contra la transmisión de amenazas de seguridad contra la red cibernética de la escuela. Esto incluye no abrir ni distribuir archivos o programas infectados y no abrir archivos ni programas desconocidos o de origen inseguro. Si un alumno cree que una computadora o aparato portátil pudiese estar infectado con un virus, el alumno debe alertar al maestro. Los alumnos no deben intentar remover el virus o descargar (*download*) programas para ayudarles a remover el virus.

Descargos (Downloads) – Los alumnos no deben descargar ni intentar descargar ningún archivo, programas o actualizar programas (*software*) o programas de “run.exe” mediante la red cibernética de la escuela o en los recursos escolares, aún cuando la computadora o aparato que se está utilizando está indicando hacerlo. Los alumnos pueden obtener permiso especial de los maestros para descargar imágenes o videos. Para la seguridad de la red, tales archivos deben ser descargados solamente de sitios aprobados por el maestro y solamente por motivos educativos.

Ética cibernética (Netiquette) – Los alumnos siempre deben utilizar la Internet, los recursos cibernéticos y los sitios en línea en una manera cortés y respetuosa. Los alumnos deben reconocer que entre la valiosa información que se encuentra en línea también existe contenido improbable, incorrecto o inapropiado. Las fuentes confiables deben utilizarse cuando se hace investigación mediante la Internet. Los maestros o el personal bibliotecario pueden ayudarles con esto.

Plagio – Los alumnos no deben plagiar (ni utilizar como suyo, sin citar el origen de autor) el contenido, incluyendo palabras o imágenes de la Internet. Los alumnos no deben tomar mérito por cosas que ellos no crearon ni representarse como el autor o creador de algo que encontraron en línea. La investigación realizada vía la Internet debe citarse adecuadamente y debe darse el mérito al autor original.

Seguridad personal – Los alumnos nunca deben compartir información personal como: número telefónico, domicilio, número de seguro social, cumpleaños, fotografías o información de finanzas mediante la Internet sin permiso de un adulto. Los alumnos deben reconocer que la comunicación mediante la Internet puede traer riesgos de anonimato y de asociación, y deben proteger la información personal de ellos mismos y de los demás. Los usuarios nunca deben aceptar reunirse en persona con alguien que conocen en línea sin permiso de sus padres.

Si los alumnos ven un mensaje, comentario, imagen o cualquier cosa en línea que les hace sentir intranquilidad sobre su seguridad personal, deben informar inmediatamente a un adulto (el maestro o personal escolar, padres en casa).

Intimidación / acoso cibernético – La intimidación / acoso cibernético no serán tolerados. Acoso, irrespeto, insultos, denigrar, impersonar (hacerse pasar por otra persona), *outing* (divulgación de preferencia sexual de otra persona), *trickling* (transmisión de datos), *excluding* (exclusión) y acoso cibernético son ejemplos de la intimidación cibernética. Los alumnos no deben ser maldosos, no deben mandar correos electrónicos ni poner comentarios con la intención de asustar, lastimar, amenazar o intimidar a otra persona. Si se comprometen en estos comportamientos, o cualquiera actividad en línea con la intención de dañar (física o emocionalmente) a otra persona, resultará en una seria medida disciplinaria y pérdida de privilegios. En algunos casos, la intimidación cibernética puede ser un crimen. Los alumnos deben recordar que sus actividades son monitoreadas y retenidas.

Si los alumnos ven un mensaje, comentario, imagen o cualquier otra cosa en línea que parece o se siente como intimidación / acoso, ellos(ellas) deben informar inmediatamente a un adulto (maestro, personal escolar, padre/madre en casa).

Términos de Convenio

- ✓ Utilizaré las tecnologías en la escuela por motivos educativos.
- ✓ Seguiré las mismas pautas de comportamiento respetuoso y responsable en línea tal como se espera de mí en cualquier otro momento.
- ✓ No dañaré, cambiaré ni alteraré el *hardware*, *software*, *settings* (configuración) ni el *network* de ninguna manera.
- ✓ No buscaré, veré, mandaré ni mostraré contenido ofensivo que sea amenazador, obsceno o que se pueda ver como acosador.
- ✓ No utilizaré el sistema para animar el uso de drogas, alcohol, tabaco ni cualquier actividad que sea contra la ley.
- ✓ Acataré las leyes de derechos de autor y debidamente citaré las fuentes cuando utilice los recursos en línea.
- ✓ No compartiré mi contraseña (*password*) con otra persona.
- ✓ No haré daño a otra gente ni a su trabajo.
- ✓ No entraré a las carpetas (*folders*), trabajo o archivos de otra persona.
- ✓ No interferiré con la operación del sistema red (*network*).
- ✓ No utilizaré mi cuenta de correo electrónico personal ni otro aparato electrónico personal en la escuela excepto con el permiso de un miembro del personal.
- ✓ Inmediatamente notificaré a un adulto si por accidente encontré materiales que violan las reglas del uso adecuado.
- ✓ No utilizaré ninguna forma de comunicación electrónica para agobiar, intimidar o acosar a otra persona.
- ✓ Estoy preparado(a) para tomar responsabilidad de mis acciones y para perder mis privilegios por no obedecer estas reglas.

Web 2.0 – Términos de Convenio

- ✓ Yo actuaré en una manera segura no incluyendo mi información personal en mis proyectos de la red. No daré el nombre de mi familia, mi domicilio de correo electrónico, mi dirección, nombre de mi escuela, ciudad, condado ni otra información que pueda ayudar a alguien a localizarme o contactarme en persona. No pondré fotografías ni videos que pudiesen identificarme.
- ✓ Yo trataré los espacios de blog y de wiki como lo hiciera en el espacio del salón de clase y utilizaré palabras e imágenes respetuosas.
- ✓ Si pongo un enlace (*link*) en un *blog*, *podcast*, *videocast* o *wiki*, habré leído esa información cuidadosamente para estar seguro que es adecuada para la comunidad de la escuela.
- ✓ Entiendo que si no cumplo con estas reglas puedo perder la oportunidad de tomar parte en el proyecto.

Esta lista no intenta ser una lista completa. Los usuarios deben usar su buen juicio cuando utilicen las tecnologías escolares.

Limitación de responsabilidad – El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no se hará responsable por daño o perjuicio a personas, archivos, datos o *hardware*. Aunque el Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley emplea los mecanismos de seguridad de filtración y otros mecanismos de seguridad, e intenta asegurar el funcionamiento adecuado, no garantiza su eficacia. El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no será responsable (monetariamente o de otra manera) por las transacciones no autorizadas que se hagan mediante la red escolar, ni por violaciones de derechos de autor o cualquier daño o perjuicio que resulte por los errores o negligencia del usuario, o por la deliberada violación de este convenio.

Violaciones de esta política del uso aceptable – Incumplimiento de esta política puede llevar a repercusiones disciplinarias, incluyendo las siguientes:

- Suspensión de la red (*network*), tecnología o privilegios de computadora
- Notificaciones a los padres de familia
- Detención o suspensión de la escuela o actividades escolares
- Acción legal y(o) proceso judicial

Devuelva esta página a la escuela

Permiso / Acuerdo del Padre de Familia

He leído este *acuerdo del uso aceptable tecnológico* y he hablado con mi niño(a) sobre ello. Permiso que mi niño(a) tenga acceso a la Internet en la escuela a menos que se indique lo contrario a continuación.

Nombre del alumno (escriba en imprenta) _____ Grado _____

Padre o madre de familia / Tutor legal (escriba en imprenta) _____

Firma del padre o madre de familia / Tutor legal _____

Fecha de la firma _____

Si usted NO quiere que su niño(a) tenga acceso a la Internet en la escuela, por favor explique a continuación.

Acuerdo Estudiantil

(Los alumnos recibirán instrucción en la escuela sobre el contenido de este *acuerdo*)

He leído, entiendo y me comprometo a cumplir con el Acuerdo del Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley sobre el uso aceptable tecnológico. Entiendo que cualquier violación puede resultar en mi pérdida de la red (*network*) y(o) acceso a la Internet, pérdida del uso de la tecnología, acción disciplinaria y posible proceso judicial. Al firmar mi nombre me comprometo a seguir estas reglas.

Nombre del alumno (en imprenta) _____

Firma del alumno _____

Maestro(a) de 1º Clase _____

Fecha de la firma _____

Favor de devolver este formulario firmado a la escuela de su niño. Se requiere la firma del padre o madre de familia; sin embargo, los alumnos pueden esperar en firmar el formulario hasta que hayan recibido la instrucción en la escuela.